

61

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΓΕΙΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. *Π. 61/1970*

A!

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Χειρ. 1463 / Αριθ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

47/500/5

Α) ΚΙΤΤΗΣ ΚΡΙΣΤΟΣ. Πλευ 58, μήκος 110. Γνωστός. Εγγενής και Σκοτεινή.

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προσωρίζοντα διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; *Διὰ βοσκῆς πεδινὰ ὠρεὰ διὰ βοσκῆς
βραχύνει ὡς πεδινὰ*
- ‘Υπάρχον αὐταὶ χωρίστai ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; *Ἦν. η. ἦν. β. εὐρ. καὶ. χρόν. μα. διορθωθ. ἔλ.*
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὥς ιδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικά πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (“Ελληνας ἢ ξένους, ὥς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ.
Ἦν. η. μα. ὡς ἕξ. μα. χωρ. μα. ὡς ἕξ. μα. μετ. 6' 1897
- 3) ‘Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ’ αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; *Α. Θ. Ι. Μ. Ρ. ο. δ. ἑ. π. ἄλλων. δ. ἑ. μ. εν. ὡς φ. ρ. ο. ἡ. αν. ὡς ἕξ. μα. ζ.
ε. φ. ζ. ὡς ἕξ. μα. ζ. αν. ὡς ἕξ. μα. ζ. αν. ὡς ἕξ. μα. ζ. αν. ὡς ἕξ. μα. ζ. αν.
μετ. 20' 1897*

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

Ἐκκοζοῦνται ἐξ τῆς γεωργίας καὶ μετακτοβεύονται

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; ... *Ν. Α.!*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

*Ὅτιν' ὑπάρχον, ἀλλ' ὑπάρχον μὴ πολλοὺς
μὴ πολλοὺς ἐξ τῆς περιφέρειας ἐκκλησιῶν*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)

*Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...
μέχρι τοῦ 1920 οἱ ἰταῶδες οὐκ εἰσὶν ἀνεξάρτητοι ἀλλὰ ἐξαρτῶντο ἀπὸ τοῦ κράτους*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα) ; ... *ἐν χρῆματι*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. δια τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εις χρῆμα ἢ εις εἶδος ;

Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάτας μόνον δια τὸν ἀλώνισμὸν, τρυγητὸν καὶ ἀμύγδαλον καὶ κορυτάν. ἐξ πόρ. ἡ πύργου καὶ ἡ μετακτοβεύονται

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τρόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο μόνον*

ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ τοῦ κράτους καὶ τῶν χωρῶν

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Μόνον καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ διαφόροις*

ὡς ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ ἡμερικῇ

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται

ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

ὡς καὶ οἱ βαφεῖς παραματευτάδες ἐκκλησιῶν ἐν τῇ πόλει καὶ τῇ πόλει καὶ τῇ πόλει

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καυσίν: α) τῆς κολλαιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα), χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

καὶ, παραχρῆμα ὁ μὲν ἐκείνου, ὀργισθεὶς ὡς
τοῦ πατρὸς, ὁ καὶ ἴδιον ἐς ἀφροσύαν
ἦεν, διατὶ ἐώρηκεν ἵππ.

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας; 1.10.1935

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;.....

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.).
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄρτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-
θεια αὐτοῦ; Ἐκρυβεκόσμεντο αἱ εἰδήσεις αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ
ἀνθρώπου ἐκ καλοκαίρατος, οἷον ἔλεγετο, δι' ὅσον ἐκ ἄλλης χειρὸς.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφία)ν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. ba'615... 4. xepoγa'6a7 vri'... 10.

2. Եւրոպայի 5. Երկրագնդի 8.

3. бидварі 6. рѣта 9.



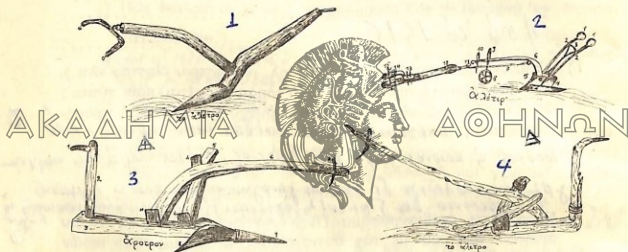
2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήση;) 1915

3) Μηχανή θερίσμου 1915 που ενυδαίνονταν

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Ἀπὸ τοῦ 1930.*
 5) Μηχανή ἄλωνισμοῦ *Ἀπὸ τοῦ 1930 ὡς ἐντετυθεν*
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

*Ὁ χειρὸς καὶ ὁ βωτρώτης
 τοῦ λαοῦ.*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶ-
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|--------------------|---------------------|----------------------------|
| 1. Νκί..... | 6. Καμάρα..... | 11. ῥομφαία..... |
| 2. Στρωβίς..... | 7. Νάγξι μύλον..... | 12. τὰ ῥομφαία..... |
| 3. παράβολος..... | 8. | 13. ἀροτρον, ὡς ἐστὶν..... |
| 4. χειρὸς καὶ..... | 9. | 14. 3 ὡς 4..... |
| 5. Σωθὶς..... | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Διὰ τὴν ἀροτρίασιν τῶν χωματερῶν καὶ πετρωδῶν
ἐχρησιμοποίητο τὸ ὑνί, μὴ διακορυφῶν καὶ
καὶ ὡς ἀνὰ τὴν ἐνὶ τῷ ξυλίνῳ διακορυφῶν.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο.

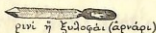
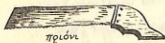
Δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ οἱ ἀροτρίαι.

- 6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξυλοῦ ἢ σιδήρου; Δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο.



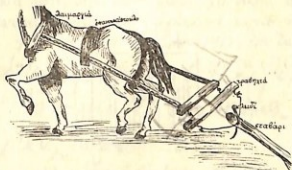
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

Ὁ... ἐνεμερῆκε, καὶ ἀριάνει, καὶ ἀρίδι, καὶ καὶ
ξυλοφαί.



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
 τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἀλογονήτῃ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
 εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.

ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...
 ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.

ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...
 ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).

ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...
 ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...

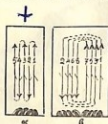
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ
 ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...
 ἔκδοσις, ὅπως... ἔκδοσις, ὅπως...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Με' ἀνοιγομένης ἑξάμας κατ'εὐθείαν
γραμμὴν, ὡς εἰς τὸ κατωτέρω α)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὥς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὀργωμὰ τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίες, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

Ὡς ὀργωμὰ ἐγίνετο μετὰ λωρίδας

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μετὰ αὐλακιάν; Μετὰ πλάτων;

16 Μετὰ πλάτων, ὡς κατ'εὐθείαν καὶ ὡς κατὰ γωνίαν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον;

Ὁρῶν ἐξίσταται βοτάνη καὶ ἄλλες μετὰ σκαπάνην

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἡ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Παλαιότερον μετὰ ὑνί ἐγίνετο καθέτως
ὡς κατ'εὐθείαν καὶ ὡς κατὰ γωνίαν

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

Εἰς ὅλας τοῖς καλλιεργεῖται.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Αεθρινισμός, ζιζανιοκτονία, ἔξωθεν ὀργάνωσις.*

Παλαιότερον ἐγίνοντο 6-7 ὀργώματα ἐξ ὧν ἑκάστην 1-2... 1) ὄνοιγμα 2) διαβάκισμα 3) ἔξωθεν ὀργάνωσις, 4) ἔξωθεν ὀργάνωσις, 5) ἔξωθεν ὀργάνωσις.

ἑκάστην 1) ὄνοιγμα 2) ἔξωθεν ὀργάνωσις 3) ἔξωθεν ὀργάνωσις.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Κατὰ τὴν ἰδίαν ἐξέλιξιν ὡς ἀνωτέρω. ὅσον ἐξέλιξιν ὡς ἀνωτέρω.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαστοῦ τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρη ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Παλαιότερον ἐκείνην ἐξέλιξιν κατὰ τὴν ἐξέλιξιν.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Ἐξέλιξιν ὡς ἀνωτέρω.*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

Ἐξέλιξιν ὡς ἀνωτέρω. ὡς ἀνωτέρω. ὡς ἀνωτέρω.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργώματα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

Εἰς μὲν τὸ βούτρυ μετ' αὐτὸν ἐν τῷ ἄκρῳ
αὐτοῦ ζεύσονται.

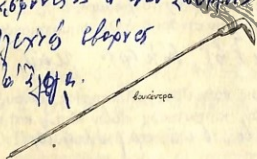
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα);

Εἰς τὴν ἐκείνην μετ' αὐτὸν ζεύσονται αὐτὸν ἐν τῷ ἄκρῳ

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ἐκ τῶν ἐργαλείων τῶν ἐν τῷ «ἐργατεῖν» τῷ 1/16 τῶν ἐργαλείων περιγραφῶν καὶ τῶν ἐν τῷ 3, ἔχον μετ' αὐτὸν ἐν τῷ ἄκρῳ αὐτοῦ
μετ' αὐτὸν αὐτὸν ἐν τῷ ἄκρῳ αὐτοῦ ἐν τῷ ἄκρῳ αὐτοῦ

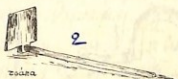
1) Πηχτὸς ἐργατεῖν
ἐν τῷ ἄκρῳ αὐτοῦ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Ἰ. χρυβιθεωσιεῖς ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς
 διατρίβει καὶ χερσὶν... ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς
 ἐκείνη... ..



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἰ. βοῦνοὶ καὶ οἱ νῆοι, ἐκείνη ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς
 ἐκείνη... ..

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

Ἰ. καλλιεργοῦντο, ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς
 ἐκείνη... ..

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Ἰ. καὶ ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς... ..

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

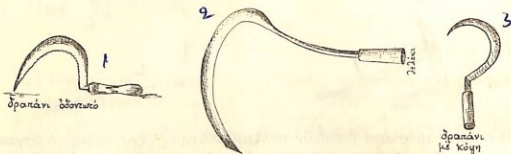
Ἰ. ὡς ἐκείνη, ὁ δὲ μακρὸς... ..

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

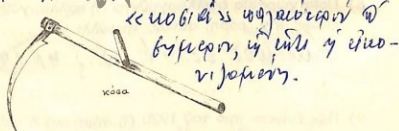
π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.).....
 ἔδριψεν το... παραδοτέρον... τὰ δὲ γὰρ... αὐτοῦ
 μετ' αὐτὸ... ἐκμοχθίσκειν... δρασάτω... δὲ δὲ... αὐτὸ...



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ἔχοντες... δὲ... αὐτοῦ... ἐν... ὅσον...
 δρασάτω... ἔχοντες... αὐτὸ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...
 ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΟΗΝΩΝ

2) Μὲ δρεπάνια ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ προφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Μο.ιν.κ. με.



«κοβιδὸς» καὶ αὐτοῦ...
 ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...
 νι... αὐτοῦ...

3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἢ τῶν ὁμαλῆς ἢ ὀδοντωτῆς (Σχεδιάσατε, αὐτήν).....

ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...
 ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...
 ἔχοντες... αὐτοῦ... δὲ... αὐτοῦ... ὅσον...

5) Πώς λέγονται τὰ τροποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *ἡ εὐφροσύνη . . . ἀγκαλιές*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῖαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; *ἡ δὲ εὐφροσύνη . . . ἀνδρες .*

καὶ ὑπάρχον . . . εὐφροσύνη . . . ἀνδρες . . . ὑπάρχον . . . ὑπάρχον . . .
εὐφροσύνη . . . ἀνδρες . . . ὑπάρχον . . . ὑπάρχον . . .
εὐφροσύνη . . . ἀνδρες . . . ὑπάρχον . . . ὑπάρχον . . .

2) Πώς ἡμείνοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκαπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ πληροφωρίαν καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

ἡ μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . .
μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . .
μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . .
μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . . μετὰ τὴν . . .

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κρύψιν (δηλ. νὰ μὴ πρὸν ἢ ἡ μέση των) ;

Οἱ ἄνδρες . . . ἀνδρες . . . ἀνδρες . . . ἀνδρες . . .
χεῖρας . . . χεῖρας . . . χεῖρας . . . χεῖρας . . .
μοῦ . . . μοῦ . . . μοῦ . . . μοῦ . . .
ἐν . . . ἐν . . . ἐν . . . ἐν . . .

φωτογραφίας) *Μετὰ τὴν... ποικίλ... αὐτὴν... ὅραται...
 αὐτὸς καὶ ἕνα μέλος... ἐν γὰρ... μετὰ δι' αὐτὸν... (ἀποκαταστήσει) ὅραται...
 τοῦ αὐτοῦ... ὅραται... μετὰ χειρὸς αὐτοῦ... μετὰ...
 ποὺ καὶ πάντες «μετὰ» αὐτοῦ μετὰ χρόνον μετὰ...
 καὶ*

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

*Μετὰ τὴν... ἀποκατ... ἀπὸ τῶν...
 μετὰ τὴν... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 ἐν τῇ... μετὰ τὴν... ἀπὸ τῶν...
 Γὰρ καὶ ἀποκατ... ἀπὸ τῶν...*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗτοι τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως ;

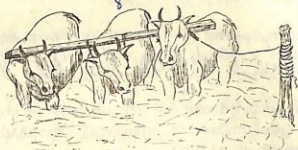
*Ἐν τῇ... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 τὰ δεμάτια... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 πρὸς τὸν...*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι ;

*Ἐν τῇ... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 ἔν τῇ... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 ἔν τῇ... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...*

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ;

*Ἐν τῇ... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...
 ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν... ἀπὸ τῶν...*

[illegible]

- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνοῦ βυλινῆ στυλὸς ὕψους δυο μέτρων (καλούμενος σπηγερὸς, στρούλουργας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.

1) 2-х ро. мальчик. 3-х ро. девочка. 4-х ро. мальчик. 5-х ро. мальчик.
2) 1-х ро. мальчик, 2-х ро. мальчик. 3-х ро. мальчик. 4-х ро. мальчик.
3) 1-х ро. мальчик. 2-х ро. мальчик. 3-х ро. мальчик. 4-х ро. мальчик.

- 20 —

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ;.....

2 Ημερίαν γ' ὁρατοί μαθηταὶ δύο β' ἐφ' ἧς α'
δ' ἡμερῆς (ἐσπερά) δύο καὶ τρι-
την. καὶ οὕτως ἐν ἀπογευματινῇ
διότι εἰς ἐκκλησίαν τοὺς ἀκούσαντες.

12) Ποια άλλα άλωνιστικά έργα/είδη είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τίνας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Παραδοσιακὴ ἔδακ. ἐν χρ. γ. β. τ. αὐ.

[illegible]

2/ Kar. 60761 3/ P. 60761 4/ Kar. 60761
5/ P. 60761 6/ B. 60761 7/ B. 60761 8/ B. 60761
9/ P. 60761 10/ B. 60761 11/ B. 60761 12/ B. 60761

စိစစ်မှုများ နှ့် ပြီးနောက်

13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το δίχάλι ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις το άλώνι, ρίπτει έντός του κύκλου τον όποιον διαγράφουν τα ζώα ή το άλωνιστικό μηχανήμα τους άκόπουσ στάχυς ; *Κατά την διάρκεια του άλωνισμού οι άνθρωποι ρίπτουν*

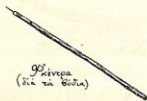
χαρμό με έσπερι. έρρωσαν ενά έσ μέγαν βίβλιν
κωδων έσπερι.

14) Ἦτο ἐν χρῆσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

*Θα. β' μου... β' δ' μου γ. β. γ. βανικη φρα... β' α'...
 χροζ... β'... εβ. ε. να φαίνεται... εβ. β'... να β' ερ
 ειμονι β' μου — 22 —*

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

ἦλθον εἰς ἀγῶνι βρῆκα ὃν ἤλωνίζοντο μόνον
μὲν ὁρῶντες



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωγιάτες) οἱ ὅποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

ἦλθον εἰς ἀγῶνι βρῆκα ὃν ἤλωνίζοντο μόνον
μὲν ὁρῶντες

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Πολλοὶ ἐφ' οὗτο ὑπῆρχον ὃν χονδρὰ ξύλα ὃν
μὲν ὁρῶντες

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

ἦλθον εἰς ἀγῶνι βρῆκα ὃν ἤλωνίζοντο μόνον
μὲν ὁρῶντες

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)...

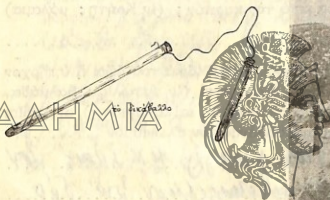
ἔγινετο διὰ τὸν σταχὺν...
διὰ τὸν σταχὺν... διὰ τὸν σταχὺν...
διὰ τὸν σταχὺν... διὰ τὸν σταχὺν...
διὰ τὸν σταχὺν... διὰ τὸν σταχὺν...



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κομμενὸν διὰ τὸ κοπάνισμα
μικροῦ ἀμυγδάλου...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ; Μόνον διὰ τὸν σταχὺν...
Μόνον διὰ τὸν σταχὺν... διὰ τὸν σταχὺν...

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Ἡ βρωμιὰ εἶναι λευκὴ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... 23.
 Ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...
 ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ... ἡ δὲ...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

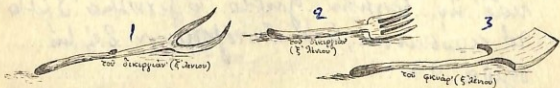
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Ο. Χ!

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθιμον τοῦτο.

Ἡ.Ἡ.Ἡ. Ἡ.Ἡ.Ἡ. Ἡ.Ἡ.Ἡ.Ἡ.Ἡ. ὁ.Ἡ.Ἡ. Ἡ.Ἡ.Ἡ.
Ἡ.Ἡ.Ἡ. Ἡ.Ἡ.Ἡ. Ἡ.Ἡ.Ἡ.Ἡ.Ἡ.Ἡ.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.

κατ' ἀρχὴν... ἐγένετο τὸ ἀνέμισμα μετὰ τὸ εὐνομήσειν...
δριττῶν. « μαρτυροῦντι » ὡς μετὰ μετὰ τὸ ξύμα. μετὰ, ἢ.
εὐνομήσειν ἐν τῷ στυλῷ 25. ὡς ἐν τῷ 3.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

ὡς λιχνιστῶν... ἐγένετο... ὡς ἐν τῷ... ὡς ἐν τῷ...
μετὰ τὸ... ὡς ἐν τῷ...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Ποῦ... « μαρτυροῦντι »... μετὰ τὸ... ὡς ἐν τῷ...
μετὰ τὸ... ὡς ἐν τῷ...
ὡς ἐν τῷ... ὡς ἐν τῷ...
ὡς ἐν τῷ... ὡς ἐν τῷ...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξὶς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἠνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

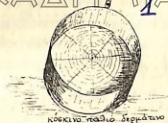
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

.. Ἀποχωρίζονται... μετὰ... τὸν... ἀπὸ... τοῦ...
... ὡς... ἀπὸ... 3... εἰς... μέγεθος...

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνεμίσμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΔΚΑΔΗΜΙΑ

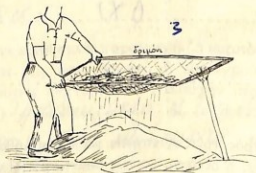
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο πάλιο δερμάτινο



κόσκινο ἢ ἀφύλγοι



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Τὰ ἀνεκτίμενα ἐργασια διὰ τὸν ἄνθρωπον
ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ 27.

- 7) Όταν έτοιμασθή, ὡς ἄνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπτηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνσεις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ.....

Συμφωνήσατε. Εμείς με το Γ.ρ.κ.α.α. ορίσαμε 2220



- 8) Ἄ λ λ α ἔ θ ι μ α π ρ ο τ ο ὦ ν ἂ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

B. X. 1.

- γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

0x1



- δ) τὸ ἀλκονιάτικο κλπ.

[illegible]

- «ἀφ' ἑαυτοῦ» καὶ ἀφ' ἑαυτοῦ ἐν τῷ λόγῳ χυρὸν
καὶ ἐκείνῳ.

- 29 —

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;

Ἰ. ἀποκρίσας... Ἰ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Ἡ διαλογὴ ἐγένετο μετὰ τὸν θερισμόν. ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
μαγεύοντες... ὁ. ἀχρον... >>>

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμόν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Καὶ μετὰ τὴν ἀποκρίσιν... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Κατὰ τὴν ἐβδόμην τοῦ μηνός... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>
Ἰ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... ὁ. ἀποκρίσας... ὁ. ἀχρον... >>>

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ